

**Napisy na teście:**

- Nazwa producenta: gke
- Nazwa testu: test symulacyjny Bowie-Dick
- Sześć żółtych pól wskaźnikowych: po sterylizacji zmiana z koloru żółtego na czarny

**Wymiary testu:**

- 6 mm x 65 mm

**Przechowywanie:**

- W oryginalnym opakowaniu w suchym, czystym i chłodnym miejscu

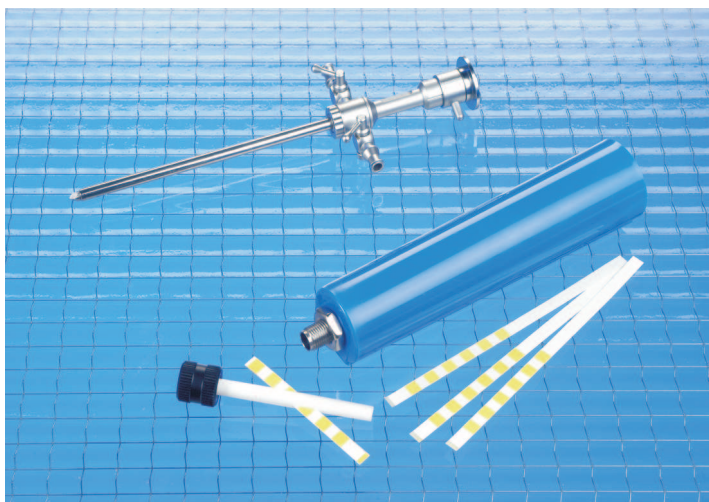
**Termin ważności:**

- Trzy lata, umieszczony na opakowaniu zbiorczym

**Sposób użycia:**

- Złożyć pasek testu w połowie, wskaźnikiem do środka i umieścić w uchwycie przyrządu stroną złożoną w kierunku zakrętki.
- Upewnić się, że uszczelka jest w dobrym stanie i zakręcić zakrętkę.
- Umieścić przyrząd testowy w pobliżu dna komory sterylizatora np. na odwróconym metalowym kwasoodpornym koszu sterylizacyjnym.
  - Jeśli stosuje się przyrząd testowy Compact-PCD, należy upewnić się, że przyrząd leży poziomo na koszu, stroną spłaszczoną obudowy w kierunku dna komory lub został zawieszony na koszu sterylizacyjnym w sposób umożliwiający swobodne zamknięcie drzwi.
- Uruchomić specjalny program testowy Bowie-Dick (134°C; 3,5 min). Jeżeli taki program nie jest dostępny w sterylizatorze, należy przeprowadzić cykl normalny w 134°C w czasie do 9 min i test nie straci czułości.
- Wyjąć test paskowy i poddać odczytowi:
  - Jeśli 6 pól zmieniło kolor z żółtego na czarny oznacza to, że test jest prawidłowy.

## Test symulacyjny Bowie-Dick - gke Steri-Record symulacja wsadów narzędzi rurowych i litych oraz wsadów porowatych

**Zastosowanie**

Test symulacyjny Bowie-Dick służy do sprawdzenia działania sterylizatora i jego gotowości do prawidłowej pracy. Jest testem sprawdzającym prawidłowe usuwanie powietrza i penetrację pary wodnej w sterylizatorach parowych.

Konstrukcja przyrządu testowego procesu Compact-PCD symuluje nie tylko zwykły pakiet bawełniany (porowaty) i narzędzia chirurgiczne lite, ale dodatkowo symuluje narzędzia rurowe wymagające dokładniejszego usuwania powietrza i penetracji pary wodnej.

Może być stosowany w sterylizatorach wyposażonych w specjalny program testowy Bowie-Dick 134°C; 3,5 min lub 121°C; 15 min zgodnie z normą PN-EN 285 i EN ISO 11140, jak również w sterylizatorach starszego typu nie wyposażonych w taki program (wtedy test należy przeprowadzić w 134°C; czas ekspozycji do 9 minut).

Test Bowie-Dick nie zastępuje rutynowej kontroli wsadu podczas cyklu sterylizacji.





**Budowa**

Test symulacyjny Bowie-Dick składa się z przyrządu testowego procesu PCD oraz umieszczonego wewnątrz wskaźnika chemicznego i jest zgodny z wymaganiami normy EN 285 oraz EN ISO 11140-4.

Przebarwienie pól wskaźnika następuje po osiągnięciu wszystkich parametrów krytycznych sterylizacji. Informacja o prawidłowości cyklu sterylizacji jest dostępna zaraz po jego zakończeniu. Przyrząd testowy procesu Compact-PCD spełnia wymagania dla przyrządu testowego Hollow A wg normy EN 867-5. Składa się z plastikowej obudowy wewnątrz której znajduje się kwasoodporna stalowa rurka i kapsuła na zintegrowany test paskowy.

**Odczyt testów**

Prawidłowa zmiana koloru testu potwierdza, że sterylizator działa poprawnie w zakresie usuwania powietrza i penetracji pary.

	Właściwa temperatura, czas i penetracja pary
	Niewystarczające usuwanie powietrza i penetracja pary
	Temperatura właściwa, lecz brak usunięcia powietrza i penetracji pary
	Brak właściwej temperatury, brak usunięcia powietrza i penetracji pary

- Jeśli jedno z pól jest żółte lub ma kolor pomiędzy żółtym a brązowym oznacza to, że w sterylizatorze znajdowało się powietrze. Powodem może być nieskuteczne usuwanie powietrza, przecieki w sterylizatorze lub gazy nie ulegające skraplaniu zawarte w parze wodnej. W tym przypadku zaleca się powtórzyć test BDS jeszcze raz lub dwa razy, aż gazy nie ulegające skraplaniu znikną. Jeśli za trzecim razem po przeprowadzeniu testu BDS wynik będzie negatywny, nie należy używać więcej sterylizatora i wezwać serwisu.
- Osoba odpowiedzialna decyduje czy sterylizator nadaje się do dalszej eksploatacji i produkcji wyrobów sterylnych.
- Test paskowy jest samoprzylepny i może być umieszczony na kopercie dokumentacji z datą, numerem sterylizatora i podpisem osoby odpowiedzialnej za przeprowadzenie testu.
- Jeśli stosuje się program bez fazy suszenia, przyrząd testowy może zawierać skropliny. Jeżeli to się zdarzy, należy otworzyć przyrząd, kiedy jest jeszcze ciepły, przedmuchać go powietrzem i pozostawić otwarty w celu wysuszenia.

### Zalety

- Gwarancja uzyskania informacji o penetracji pary wodnej w złożonych narzędziach rurowych.
- Dokładne i powtarzalne badanie w porównaniu do oryginalnego pakietu bawełnianego z testem Bowie-Dick.
- Zmiana koloru testu zapewnia łatwą interpretację wyników.
- Wszystkie testy są przystosowane do programu Bowie-Dick na 134°C (3,5 min) lub 121°C (15 min) zgodnie z normą EN 285 i EN ISO 11140.
- Możliwość stosowania również w sterylizatorach starszego typu nie posiadających programu Bowie-Dick, bez utraty czułości (134°C, do 9 min).
- Ekonomiczny dzięki możliwości ponownego użycia przyrządu testowego procesu bez utraty swoich właściwości.
- Przyjazny dla środowiska, nie powoduje powstawania niepotrzebnych odpadów.
- Samoprzylepne testy paskowe ułatwiają prowadzenie dokumentacji sterylizatorni.

### Zamawianie

Pakiet startowy zawiera jeden przyrząd testowy procesu i 100 sztuk zintegrowanych testów paskowych oraz instrukcję obsługi. Po zużyciu testów paskowych, należy zamawiać pakiet uzupełniający z testami paskowymi. Przyrząd testowy może być używany w tysiącach cykli sterylizacyjnych pod warunkiem, że będzie okresowo badana jego szczelność zgodnie z normą EN 867-5 pkt 5.1.6.

Nazwa wyrobu	Symbol katalogowy	Jednostka opakowaniowa	Zastosowanie	Producent
Test symulacyjny Bowie-Dick Pakiet startowy	211-150	1 przyrząd testowy Compact-PCD (kolor: niebieski), 100 szt. testów paskowych	Test usuwania powietrza i penetracji pary dla narzędzi rurowych i litych oraz wsadów porowatych	GKE Niemcy
Pakiet uzupełniający	211-112	250 szt. testów paskowych, 1 zestaw uszczelnień	Zintegrowane testy paskowe do wszystkich testów symulacyjnych BDS	
Pakiet uzupełniający	211-115	500 szt. testów paskowych, 1 zestaw uszczelnień		